

**Zeitschrift:** Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande  
**Band:** 9 (1871)  
**Heft:** 25

**Artikel:** Ye vô mî on osè din sa man qué doû que vôlont  
**Autor:** L.C.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-181392>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

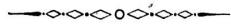
**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

surprendre parfois une circulation ou une rotation du liquide intra-cellulaire. Certains poils, comme ceux de *Tradescantia*, d'*Oenothera* (herbe aux ânes), présentent ce phénomène. Le professeur Schnetzler l'a rencontré aussi dans les cellules de l'*Anacharis alsinastrum* (cette dernière plante est intéressante parce qu'elle développe de l'oxygène et qu'on peut avec avantage la cultiver dans les eaux où l'on entretient des petits poissons, dans un aquarium par exemple).

Enfin si l'on possède un microscope un peu puissant, d'un grossissement de plus de 200 fois, on pourra étudier la multiplication des cellules en observant la couche verte (*Lepra botryoïdes*) qui couvre les arbres, en hiver surtout.

(*A suivre.*)



Une vieille chanson disait :

Ce bon roi Dagobert  
Fait trop peu de barbe en hiver,  
Le Grand Saint-Eloi  
Lui dit : ô mon roi,  
Vo' royal menton  
A b'soin d' savon.  
Eh bien! lui dit le roi,  
Si t'as deux sous prête-les moi.

Actuellement, s'il y a encore des gens qui économisent les bouts de chandelles, on a renoncé à la trop grande économie dans l'article savon et l'illustre baron Liebig prétend que l'on peut mesurer le degré de civilisation d'un pays à la quantité de savon qui s'y dépense, parce que la propreté marche de pair avec l'aisance et le confort.

Mais en nous donnant cette règle, le savant baron ne pensait pas à nous dire que la nature des eaux que l'on emploie peut considérablement augmenter en pure perte l'usage du savon. Tandis que l'eau de pluie, l'eau du lac, très-pures, sont avantageuses pour la lessive, d'autres eaux, celles de certains puits ou de certaines sources, chargées de matières calcaires, décomposent et détruisent en partie le savon qu'on y dissout et elles sont ainsi une source de dépense inutile. Quelques eaux de puits décomposent jusqu'à 6 et 8 livres de savon par mètre cube d'eau employée.

Si donc l'on appliquait à la lettre la règle donnée par Liebig ; Lausanne serait beaucoup moins civilisée depuis qu'elle jouit de l'eau des Cases ; les gens d'Ouchy, qui se servent de l'eau du lac, sont beaucoup moins civilisés que ceux de Lausanne. Qu'adviendra-t-il de notre civilisation quand on nous amènera l'eau du lac de Bret? la question est grave et il est regrettable que le Grand Conseil n'ait pas tourné son attention sur ce sujet.



#### Ye vô mî on osè din sa man qué dou que volont.

Paret que n'est pas dincé que pinsavé on certin bouêbo Bertolet qu'étais in condechon tsi dai dzin dé Tsaté-d'é.

L'avion invouyi in Aillo po vindré on villio bourrisco fâlo, bin tant brossu, que simbliavé onna bita de l'autre mondo.

Se t'in vint dou luïs d'ôô, lai dit son bordzaï, baille-lo pî, et din ti lé cass, ne lo ramina pas amont, mâ tsouhié-té lo lincou.

Ein arrevin su la faire, l'eut prau dé martchan ; ion lai offressâ traî luïs, on autre traî luïs et on ékiu naûvo, se bin que noutron Bertholet sé teniai fiai qu'on tonnerre et que fassai état de ne pas vo-lai latsi sa bita.

Vai midzo arrevé on pahisan, bin revoû, que dé-mandé lo prix daû bourrisco :

— Quatro luïs d'ôô, lai fa Bertolet.

— T'in baillo traî luïs et dou z'ékiu nouvo ? (Te paû comptâ d'inmenâ lo roussin, sé pinsé lo bouêbo).

— Faut partadzî lo differin ? que dit âo pahisan.

— Bin ste vaû, mon valet.

Et la patse fut faîte dincé.

Mâ quand cin vin à pahî, lo pahisan dese à Bertolet :

« N'è rin d'ardzin vouâ, mâ ie t'é bailleri on » papaï bin cauchenâ que te portérè à ton maîtré » que cognai prau Davelon Pacot d'Ulon, et à la » faire que vint lai bailléri se n'ardzin in lai tornin son lincou,

Lé bon. Lo maquignon va fairé lo papaï, lo baillé âo bouêbo, s'aguelhié su son grison et lo vaîle via.

Bertolet, que crayai que lo mondo n'étais fè qu'a-voué daî bravé dzin, étais bin tant contin dé sa patse, que l'allavé tot daû long lutzayant paî su lé Mossé. A Tsati-d'é, son maîtré vouaité lo beliet et dese « se cè papaï ne vaut rin, ne medzera ni fin, ni aveîna. »

A la faire d'apri, lo Medai<sup>1</sup> déchint avoué son papaï, mâ cè que n'a pas vu, l'est Pacot, l'ardzin et lo lincou. Lo métrau<sup>2</sup> d'Ulon, qu'étais perquie, lai dzeravé que ne lai avaï min dé Pacot din tota la coumena et que se n'ardzin saraï mî plliacî su lé niollé daû Rhoûno.

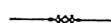
Et l'avaï bin raison, câ noutron Medai regrett' oncô son lincou, et laissé mousi son papaï din on vill' armana. — Lé por cin que vo dio :

Y vô mi on osè din sa man, que dou que volont.

L. C.

<sup>1</sup>. Surnom des gens de Château-d'Œx.

<sup>2</sup>. L'huissier.



Nous engageons nos lecteurs à visiter au Musée industriel un charmant modèle représentant un village lacustre sur pilotis comme il en existait sur les lacs de la Suisse et en particulier sur le Léman, il y a peut être 3000 ans, lorsque le pays couvert de bois et infesté de bêtes féroces offrait peu de sécurité aux habitants.

Ce modèle est dû à la générosité de M. Morel Fatio.

#### Un professeur en voyage.

VIII

— En vérité ? Et que peut-on bien dire ? demanda la Berlinoise avec surprise.

— Oui, chère enfant, vous savez, il y a de ces choses dont on préfère ne pas parler, poursuivit la juge d'un ton plein de mystère. La maman est malade, la maman est faible, de sorte